



National Defence

Défense nationale

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

### RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

#### Bid Receiving Mailbox – Réception des soumissions

Email – Courriel:  
DLP53BidsReceiving.DAAT53receptiondessoumissions@forces.gc.ca

<b>Title/Titre</b> Spare Parts	<b>Solicitation No – N° de l'invitation</b> W8486-249384/A
<b>Date of Solicitation – Date de l'invitation</b> 2023-10-13	
<b>Address Enquiries to – Adresser toutes questions à</b> Contracting Authority: Name: Alexander Reynolds Directorate: DLP 5-2-4 National Defence Headquarters 101 Colonel By Dr Ottawa, Ontario K1A 0K2	
<b>Telephone No. – N° de téléphone</b> N/A	<b>Email – Courriel</b> alexander.reynolds@forces.gc.ca
<b>Destination</b> Specified Herein Précisé dans les présentes	

#### Proposal To: National Defence Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

#### Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

#### Solicitation Closes – L'invitation prend fin

At – à: 14:00:00

On – le: 2023-11-27

<b>Delivery required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor Name and Address - Raison sociale et adresse du fournisseur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) - Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>	
Name/Nom _____	Title/Titre _____
Signature _____	Date _____

## Table of Contents

<b>PART - 1 GENERAL INFORMATION</b> .....	<b>3</b>
1.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	3
1.2 STATEMENT OF REQUIREMENT.....	3
1.3 DEBRIEFINGS.....	3
1.4 TRADE AGREEMENTS.....	3
<b>PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS</b> .....	<b>3</b>
2.1 STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS .....	3
2.2 ELECTRONIC SUBMISSION OF BIDS .....	5
2.3 ENQUIRIES - BID SOLICITATION .....	5
2.4 APPLICABLE LAWS .....	5
<b>PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS</b> .....	<b>6</b>
3.1 BID PREPARATION INSTRUCTIONS.....	6
<b>PART 4 EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION</b> .....	<b>7</b>
4.1 EVALUATION PROCEDURES .....	7
4.2 BASIS OF SELECTION .....	7
<b>PART 5 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION</b> .....	<b>7</b>
5.1 CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BID .....	8
5.2 CERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION.....	8
<b>PART 6 RESULTING CONTRACT CLAUSES</b> .....	<b>8</b>
6.1 SECURITY REQUIREMENTS .....	8
6.2 STATEMENT OF REQUIREMENT.....	8
6.3 STANDARD CLAUSES AND CONDITIONS .....	8
6.4 TERM OF CONTRACT.....	9
6.5 AUTHORITIES.....	9
6.6 PAYMENT.....	10
6.7 INVOICING INSTRUCTIONS.....	11
6.8 CERTIFICATIONS.....	11
6.9 APPLICABLE LAWS .....	12
6.10 PRIORITY OF DOCUMENTS.....	12
6.11 DEFENCE CONTRACT.....	12
6.12 INSURANCE .....	12
6.13 PACKAGING REQUIREMENT .....	12
6.14 QUALITY ASSURANCE .....	13
<b>ANNEX A</b> .....	<b>14</b>
DESTINATION .....	14
REQUIREMENT & PRICE .....	15
<b>ANNEX B</b> .....	<b>23</b>
ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS .....	23

## **PART - 1 GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Security Requirements**

There is no security requirement.

### **1.2 Statement of Requirement**

The requirement is detailed in Annex A - Requirement & Price.

### **1.3 Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.4 Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the:  
Canada–Peru Free Trade Agreement  
Canada–Chile Free Trade Agreement  
Canada–Colombia Free Trade Agreement  
Canada–Honduras Free Trade Agreement  
Canada–Panama Free Trade Agreement  
Canada–Korea Free Trade Agreement  
Canadian Free Trade Agreement (CFTA)  
The Canada-United States-Mexico Agreement (CUSMA).

## **PART 2 – BIDDER INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2022-03-29) Standard Instructions – Goods and Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation, with the following modifications:

a) Section 02, Procurement Business Number is deleted in its entirety.

- b) Subsection 5.2(d), Submission of Bids, is deleted in its entirety and replaced with the following: Send its bid only to the address specified in the bid solicitation.
- c) Subsection 5.4, Submission of Bids, is amended as follows: Delete: 60 days Insert: 90 calendar days.
- d) Section 6, Late Bids, is deleted in its entirety.
- e) Section 7, Delayed Bids, is deleted in its entirety and replaced with the following: It is the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire submission. Misrouting or other electronic delivery issues resulting in late submission of bids will not be accepted.
- f) Section 8, Transmission by facsimile or by epost Connect, is deleted in its entirety.
- g) Subsection 20.2, Further Information, is deleted in its entirety.

### **2.1.1 Equivalent Products**

1. Products that are equivalent in form, fit, function, quality and performance to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder:

- a) designates the brand name, model and/or part number and NSCM/CAGE of the substitute product.
- b) provide at least one of the following technical data:
  - i) The manufacturer's engineering drawing (minimum level 2), or
  - ii) Industrial specification data / information sheets from the true (Design Control) manufacturer, or
  - iii) Manufacturer's catalogue of components.

2. Products offered as equivalent in form, fit, function, quality and performance will not be considered if:

- a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
- b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.
- c) the technical documentation fails to have been acquired from the design control authority (note that the technical documentation from a supplier or subsidiary manufacturer is not acceptable).

3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request Bidders offering a substitute product to provide technical information demonstrating the equivalency (e.g. Drawing, specifications, engineering reports and/or test reports), or to demonstrate that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid

solicitation, at the sole cost of Bidders, within 15 calendar days of the request. If the bidder fails to provide the requested information within the specified delay, Canada may declare the bid non-responsive.

## **2.2 Electronic Submission of Bids**

a) Bids must be submitted only to the Department of National Defence by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation. Bids must be received electronically as noted in subparagraph b).

b) Electronic Submissions: Individual e-mails exceeding five (5) megabytes, or that includes other factors such as embedded macros and/or links, may be rejected by the DND e-mail system and/or firewall(s) without notice to the Bidder or Contracting Authority. Larger bids may be submitted through more than one e-mail. The Contracting Authority will confirm receipt of documents. It is the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire submission. Bidders should not assume that all documents have been received unless the Contracting Authority confirms receipt of each document. In order to minimize the potential for technical issues, Bidders are requested to allow sufficient time before the closing time and date to confirm receipt. Technical and financial documents received after the closing time and date will not be accepted.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile will not be accepted.

## **2.3 Enquiries - Bid Solicitation**

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 7 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

## **2.4 Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the

Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **3.1 Bid Preparation Instructions**

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid (electronic copy)

Section II: Financial Bid (electronic copy)

Section III: Certifications (electronic copy)

Section IV: Additional Information (electronic copy)

Bidders must use the table in Annex A – Requirement & Price to indicate pricing.

#### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid as follows:

Bidders must submit firm prices, Delivered Duty Paid (DDP) as indicated in Annex A - Destination Incoterms 2010, Applicable Taxes excluded. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Bids must be submitted in Canadian dollars.

#### **Pricing - Multi-Item Bid Solicitation**

Bidders do not have to quote a price for all items identified in the bid solicitation. However, Bidders must quote a price for all items with identical Nato Stock Numbers in order to be evaluated. Bidders may withdraw one or more items from their bid, after bid closing but prior to contract award, by advising, in writing, the Contracting Authority.

##### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices – Bid**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex B - Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex B - Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### **3.1.2 Exchange Rate Fluctuation**

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

## **PART 4 EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the bids.

#### **4.1.1 Technical Evaluation**

Bidders must provide the Part Number or equivalent as noted in Annex A Requirement and Price.

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Delivered Duty Paid (DDP) indicated in Annex A - Destination Incoterms 2010, Canadian customs duties and excise taxes included, Applicable Taxes excluded.

### **4.2 Basis of Selection**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an item by item basis will be recommended for award of a contract.

## **PART 5 CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless otherwise specified, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

## 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

## 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below must be submitted with the bid. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

### 5.2.1 Integrity Provisions Required Documentation

In accordance with the *Ineligibility and Suspension Policy* (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the *Employment and Social Development Canada (ESDC)* - Labour's website ([http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\\_rights/employment\\_equity/federal\\_contract\\_or\\_program.page?&\\_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed](http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human_rights/employment_equity/federal_contract_or_program.page?&_ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed)).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

## PART 6 RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

### 6.1 Security Requirements

There is no security requirement applicable to this Contract.

### 6.2 Statement of Requirement

The requirement is detailed in Annex A - Requirement & Price.

### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and->

guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

### **6.3.1 General Conditions**

2010A (2020-05-28), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract, with the following modifications:

a. Definition of Minister is modified as follows:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

## **6.4 Term of Contract**

### **6.4.1 Delivery Date**

All deliverables must be received no later than 2024-02-29 after contract award.

### **6.4.2 Shipping Instructions**

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract:

1. Incoterms 2010 "DDP Delivered Duty Paid" as indicated in Annex A - Destination
2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.

a. 7 CF Supply Depot Lancaster Park  
Edmonton, Alberta  
Telephone: 780-973-4011, ext. 4524

b. 25 CF Supply Depot Montreal  
Montreal, Québec.  
Telephone: 1-866-935-8673 (toll free), or  
514-252-2777, ext. 2363 / 4673 / 4282  
E-mail: 25DAFCTrafficRDV@forces.gc.ca

## **6.5 Authorities**

### **6.5.1 Contracting Authority**

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Alexander Reynolds

Title: Procurement Officer  
Department of National Defence  
Directorate: Directorate Land Procurement  
Address: 101 Colonel By Drive  
Ottawa, ON  
K1A 0K2  
DLP 5-2-4

E-mail address: alexander.reynolds@forces.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### **6.5.2 Project Authority**

The Technical Authority for the Contract is:

Name:  
Title:  
Organization:  
Address:  
Telephone:  
E-mail address:

The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

### **6.5.3 Contractor's Representative**

The Contractor's representative for the Contract is:

Name:  
Title:  
Organization:  
Address:  
Telephone:  
E-mail address:

## **6.6 Payment**

### **6.6.1 Basis of Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in Annex A Requirement & Price for a cost of \$ \_\_\_\_\_. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### **6.6.2 Method of Payment**

H1000C (2008-05-12) Single Payment

### **6.6.3 Electronic Payment of Invoices Contract**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Direct Deposit (Domestic and International);
- b. Wire Transfer (International Only)

## **6.7 Invoicing Instructions**

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. The contractor is requested to provide invoices in electronic format to the Contracting Authority and Procurement Authority unless otherwise specified by the Contracting Authority or Procurement Authority, thereby reducing printed material.
3. Invoices must be distributed as follows:
  - a) The original and one (1) copy must be forwarded to the consignee for acceptance and payment;
  - b) One (1) copy must be forwarded or e-mailed to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
  - c) One (1) copy must be e-mailed to the applicable CFSD as per Annex A - Destination.

## **6.8 Certifications**

### **6.8.1 Compliance**

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is

untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 6.9 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_.

## 6.10 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) The Articles of Agreement;
- (b) The general conditions [2010A](#) (2020-05-28) General Conditions;
- (c) Annex A Requirement & Price;
- (d) The Contractor's bid dated \_\_\_\_\_

## 6.11 Defence Contract

[A9006C](#) (2012-07-16) Defence Contract

## 6.12 Insurance

[G1005C](#) (2016-01-28) Insurance

## 6.13 Packaging Requirement

[D2000C](#) (2007-11-30), Markings

[D2001C](#) (2007-11-30), Labelling

[D2025C](#) (2017-08-17), Wood Packing Materials

[D6010C](#) (2007-11-30), Palletization

[D3016C](#) (2014-09-25), Preparation for Delivery - Canadian Forces Packaging Specifications - *D-LM-008-026/SF-001*

[D3016C](#) (2014-09-25), Preparation for Delivery - Canadian Forces Packaging Specifications - *D-LM-008-030/SF-001*

**D3018C** (2014-09-25), Packaging Requirement using Specification D-LM-008-036/SF-000

The Contractor must prepare item number(s):

1,2,3,4,18,19,20,21,22,23,24,25,26,30,31,32,33,34,35,39,40,42,43,53,54,56,57,58,59,60,64,65

,66,67,68,70,71,72,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,86,87,88,89 for delivery in accordance with the latest issue of the Canadian Forces Packaging Specification *D-LM-008-036/SF-000*, Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack.

The Contractor must package item number(s): 1,2,3,4,18,19,20,21,22,23,24,25,26,30,31,32,33,34,35,39,40,42,43,53,54,56,57,58,59,60,64,65,66,67,68,70,71,72,73,74,75,76,77,78,79,80,81,82,83,84,86,87,88,89 in quantities of up to a maximum of 100 by package.

**D3013C** (2007-11-30), Preparation for Delivery - Canadian-based Contractor

1. Preservation and packaging for items: 61,62 must be in accordance with the Canadian Forces packaging specification *D-LM-008-001/SF-001*, and must be marked to *D-LM-008-002/SF-001*. Form Level B Pkg Data Form Req'd must be in accordance with *D-LM-008-011/SF-001*.

2. Packaging data forms previously approved by Canadian authorities are acceptable.

3. Approved coded packaging data is shown immediately below the description of the item to which it applies. Where no data is shown, the Contractor must submit a packaging data form for approval.

**D3010C** (2016-01-28), Delivery of Dangerous Goods/Hazardous Products

**D3015C** (2014-09-25), Dangerous Goods / Hazardous Products - Labelling and Packaging Compliance

**D2015C** (2010-01-11), Additional Package Markings

1. The Contractor must ensure that in addition to the required interior and exterior package markings, the following information is provided:

a. expiration date of shelf life.

2. These markings must be applied and positioned in accordance with Canadian Forces Packaging Specification *D-LM-008-002/SF-001*.

## 6.14 Quality Assurance

**D5545C** (2019-05-30), ISO 9001:2008 Quality Management Systems Requirement (Quality Assurance Code C)

## ANNEX A

### Destination

	<b>Destination Address / Adresse de destination</b>	<b>Invoicing Address / Adresse de facturation</b>	<b>International Commercial Terms / Termes commerciaux internationaux</b>
MONTREAL DEPOT / DÉPÔT DE MONTRÉAL	Department of National Defence 25 CFSD Montreal 6363 Notre Dame St. E. Montreal, Quebec H1N 1V9 Canada	Department of National Defence 25 Canadian Forces Supply Depot 6560 Hochelaga St. Montreal, Quebec H1N 1X9 Canada  25DAFC.CptPayables@forces.gc.ca	Delivery Duty Paid (DDP) / Rendu droits acquittés (DDP)
EDMONTON DEPOT / DÉPÔT D'EDMONTON	Department of National Defence 7 CF Supply Depot BLDG 236 East End 195 Ave & 82nd St Edmonton, AB T5J 4J5 Canada	Department of National Defence 7 CF Supply Depot Stn Forces, P.O. Box 10500 Edmonton, Alberta T5J 4J5 Canada  Edm7CFSDinvoices@forces.gc.ca	Delivery Duty Paid (DDP) / Rendu droits acquittés (DDP)

## Requirement & Price

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
1	4820	00-1138032	VALVE,ANGLE / ROBINET,D'ANGLE	2588990 301803R91 301803R91 301803R91 50E	80064 29510 31007 92679 30327	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
2	4820	00-1138032	VALVE,ANGLE / ROBINET,D'ANGLE	2588990 301803R91 301803R91 301803R91 50E	80064 29510 31007 92679 30327	4	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
3	2940	00-5864792	FILTER ELEMENT,FLUID / ELEMENT FILTRANT,FLUIDE	1068 1068 1084 1084 111836	050Q3 0HYJ6 050Q3 0HYJ6 15586	60	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
4	2940	00-5864792	FILTER ELEMENT,FLUID / ELEMENT FILTRANT,FLUIDE	1068 1068 1084 1084 111836	050Q3 0HYJ6 050Q3 0HYJ6 15586	22	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
6	5330	00-9240048	GASKET / JOINT	1S4295 1S4295	11083 25496	20	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
7	5330	00-9240048	GASKET / JOINT	1S4295 1S4295	11083 25496	10	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
8	5330	01-0750790	RING,WIPER	1244U879 1244U879 305387C1 305387C1 305387C1	3D6E9 78500 0EXE5 31007 338X5	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
9	5330	01-0750790	RING,WIPER	1244U879 1244U879 305387C1	3D6E9 78500 0EXE5	5	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
				305387C1 305387C1	31007 338X5					
10	5330	01-0756926	SEAL,SPECIAL	A1205Z1534 A1205Z1534 MA135-21040	3D6E9 78500 34623	12	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
11	5330	01-1910529	RETAINER,PACKING	364-6404 390-9053 392-9053	26151 26151 26151	8	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
12	5330	01-1910529	RETAINER,PACKING	364-6404 390-9053 392-9053	26151 26151 26151	10	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
13	6140	01-2101963	BATTERY,STORAGE	1150 1150 1150 (DELCO) 1980514 1980514	16764 1LW55 0HGH4 16764 1LW55	80	EACH/CHACUN	Montreal	HAZMAT	
14	6140	01-2101963	BATTERY,STORAGE	1150 1150 1150 (DELCO) 1980514 1980514	16764 1LW55 0HGH4 16764 1LW55	46	EACH/CHACUN	Edmonton	HAZMAT	
17	5330	01-3607520	GASKET	23048037 23048037 23048037 23048037 6HE840	64678 73342 A001G S9620 45152	12	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
18	4330	01-3759646	FILTER ELEMENT,FLUID	270-L-110 270L123 270Z-123 PT23489-MPG	61363 61363 05779 12658	40	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
19	4330	01-3759646	FILTER ELEMENT,FLUID	270-L-110 270L123 270Z-123 PT23489-MPG	61363 61363 05779 12658	60	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
20	4330	01-4131101	FILTER ELEMENT,FLUID	K-23014 K-23014 SFP550138	02249 05779 L8266	9	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
21	5895	01-4303474	INTERCONNECTING BOX	10052946 2001637601 29516036 29516036 29516036	A486G Q0091 73342 A001G S9620	3	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
22	2940	01-4535200	FILTER ELEMENT,FLUID	NF2088	0WT79	4	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
23	2940	01-4535200	FILTER ELEMENT,FLUID	NF2088	0WT79	12	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
24	2530	01-4661608	ADJUSTER,SLACK,BRAKE	R801103 R801103	338X5 78500	14	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
25	2530	01-4661608	ADJUSTER,SLACK,BRAKE	R801103 R801103	338X5 78500	10	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
26	5365	01-4661610	SHIM	2803-J-2792	78500	5	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
27	5330	01-4661617	SEAL,PLAIN ENCASED	A1205Z1820 A1205Z1820	3D6E9 78500	42	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
28	5330	01-4661618	SEAL,PLAIN ENCASED	1697853C1 A1205-P-2434	338X5 78500	36	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
29	5330	01-4661618	SEAL,PLAIN ENCASED	1697853C1 A1205-P-2434	338X5 78500	48	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
30	5365	01-4662026	BUSHING BLANK	90008120	98171	36	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
31	2530	01-4663108	CHAMBER,AIR BRAKE	RD-3-2788-7	62534	6	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
32	6105	01-4663116	MOTOR,DIRECT CURRENT	RD-5-5435-24	62534	10	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
33	2530	01-	LINING,FRICION	A83222P2200	3D6E9	24	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
		4665572		A83222P2200	78500				036/SF-000	
34	5307	01-4668295	STUD,PLAIN	9HA523 9HA523 9X8281	45152 75Q65 11083	12	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
35	5307	01-4668295	STUD,PLAIN	9HA523 9HA523 9X8281	45152 75Q65 11083	4	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
36	5330	01-4669289	GASKET	614420	11083	3	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
37	5330	01-4669289	GASKET	614420	11083	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
39	2930	01-4674759	RADIATOR,ENGINE COOLANT	28601-3411 63002	38429 8S710	6	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
40	2930	01-4674759	RADIATOR,ENGINE COOLANT	28601-3411 63002	38429 8S710	3	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
41	4720	01-4674824	HOSE ASSEMBLY,NONMETALLIC	K9190808-12-12-12-30	61424	4	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-030/SF-001	
42	5342	01-4675571	MOUNT,RESILIENT,WEAPON SYSTEM	M60170NR	64386	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
43	5342	01-4675571	MOUNT,RESILIENT,WEAPON SYSTEM	M60170NR	64386	2	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
44	5331	01-4676290	O-RING	5X1198 5X1198	3D6E9 78500	4	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
47	5330	01-4732103	SEAL,PLAIN ENCASED	4810V 87979-A02T-107 A-1205-P-2590 A-1205-P-2590 A1 1205Y2729	01212 59556 69633 78500 78500	6	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
48	5330	01-4732103	SEAL,PLAIN ENCASED	4810V 87979-A02T-107 A-1205-P-2590 A-1205-P-2590	01212 59556 69633 78500	8	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
				A1 1205Y2729	78500					
49	5330	01-4805472	SEAL,PLAIN	732428	0B103	13	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
50	5330	01-4805472	SEAL,PLAIN	732428	0B103	11	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
51	5331	01-4808871	O-RING	10099837 4KK355 4KK355 9X-7317 9X7317	A486G 45152 75Q65 D9182 11083	12	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
52	5331	01-4808871	O-RING	10099837 4KK355 4KK355 9X-7317 9X7317	A486G 45152 75Q65 D9182 11083	8	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
53	5310	01-4895233	NUT,SELF-LOCKING,PLATE	89634	1S0R6	350	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
54	5310	01-4895233	NUT,SELF-LOCKING,PLATE	89634	1S0R6	100	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
55	5331	01-5232231	O-RING	OR-20-JM	63900	10	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-026/SF-001	
56	2640	01-5272064	VALVE,PNEUMATIC TIRE	WST-1	63900	50	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
57	2640	01-5272064	VALVE,PNEUMATIC TIRE	WST-1	63900	25	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
58	6220	01-5479049	HEADLIGHT	07371 07379 16KP981 16KP981 800-2863	13548 13548 45152 75Q65 1N5S7	25	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
59	6220	01-5479049	HEADLIGHT	07371 07379	13548 13548	50	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
				16KP981 16KP981 800-2863	45152 75Q65 1N5S7					
60	5930	01-5726412	SWITCH,PROXIMITY	E2EV-X5B1	61964	6	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
61	2520	01-5738144	AXLE ASSEMBLY,AUTOMOTIVE,DRIVING	MR29160NCLF1-614	78500	2	EACH/CHACUN	Edmonton	LEVEL B	
62	2520	01-5738144	AXLE ASSEMBLY,AUTOMOTIVE,DRIVING	MR29160NCLF1-614	78500	4	EACH/CHACUN	Montreal	LEVEL B	
63	5330	12-3308086	PACKING,PREFORMED	2-6211 337260 UGA2- 26X34X6WS858	D2346 C3648 D2346	6	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-026/SF-001	
64	2520	20-0048004	DRIVE SHAFT ASSEMBLY,CONSTANT VELOCITY,V	30047-3403-735	38429	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
65	2990	21-9200740	MUFFLER,EXHAUST	22387-A	38429	3	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
66	2990	21-9200740	MUFFLER,EXHAUST	22387-A	38429	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
67	2990	21-9200774	PIPE,UPPER,TURBO.	23531-3409	38429	4	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
68	2990	21-9200774	PIPE,UPPER,TURBO.	23531-3409	38429	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
69	4730	21-9200779	ADAPTER,STRAIGHT,FLANGE TO FLANGE	22303-3527	38429	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-030/SF-001	
70	2990	21-9200783	PIPE,LOWER,TURBO.	23531-3410	38429	2	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
71	5340	21-9200896	MUFFLER HANGER.	23603-3496 NO REF 35	38429 38429	11	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
72	5340	21-9200917	LIFT PLATE PIN W/CL.	XB-54595	1K587	10	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
73	5120	21-9200989	CRANKING HANDLE.	XA-61346	1K587	11	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
74	2540	21-9201134	MIRROR HEAD,VEHICULAR	62201-3460	38429	6	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
75	2540	21-9201134	MIRROR HEAD,VEHICULAR	62201-3460	38429	3	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
76	5935	21-9201583	CONNECTOR,RECEPTACLE,ELECTRICAL	89005-3430	38429	3	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
77	5935	21-9201583	CONNECTOR,RECEPTACLE,ELECTRICAL	89005-3430	38429	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
78	2510	21-AAN5126	TIE ROD ASSY W/ENDS	A13102D4424 M38429A13102D4424	38429 L0001	3	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
79	5315	99-2449177	LOCK PIN AND CHAIN	A5110870 FJ9807Y0001	U5503 U9017	30	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
80	5315	99-2449177	LOCK PIN AND CHAIN	A5110870 FJ9807Y0001	U5503 U9017	20	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
81	4810	99-2551825	DIVERTER CONTROL VALVE	0060089 10471023 1203909 Y105 993 07	U5503 A486G U5612 U0747	4	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
82	4810	99-2551825	DIVERTER CONTROL VALVE	0060089 10471023 1203909 Y105 993 07	U5503 A486G U5612 U0747	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
83	3990	99-4137842	SHAFT,PIVOT	A5110180	U5503	10	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
84	3990	99-7016810	TWISTLOCK	A5110320	U5503	6	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
85	4730	99-7468253	FITTING,LUBRICATION	0411/007 609201 ASC1091300	U5503 K1385 Z4779	250	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-030/SF-001	

Item / Article	GSIN / NIBS	NSN / NNO	Description / Description	Part No. / No de pièce.	NCAGE / Code EEPO	Quantity / Quantité	Unit Of Issue / Unité de distribution	Destination And Invoice Address / Adresse de destination et de facturation	Packaging Clause / Clauses d'emballage	Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes
86	5305	99-7607207	SCREW,CAP,SOCKET HEAD	0210/007 75874120301259 BS4168 PART 8- M12X30-ZN BSENISO10642 FL334GA ITEM15	U5503 K0030 K7766 K7766 U1515	4	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
87	5310	99-8747615	WASHER,LOCK	0308-011 0308-011 MU0308011 MU110039019	7Z016 U5503 U5503 U5503	10	EACH/CHACUN	Montreal	D-LM-008-036/SF-000	
88	5310	99-8747615	WASHER,LOCK	0308-011 0308-011 MU0308011 MU110039019	7Z016 U5503 U5503 U5503	8	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	
89	6150	99-9900355	CABLE ASSEMBLY,SPECIAL PURPOSE,ELECTRICA	A7307094 MUA7307094	U5503 U5503	2	EACH/CHACUN	Edmonton	D-LM-008-036/SF-000	

**Note to Bidder:** Please use the Requirement & Price table to indicate your pricing, please provide the pricing in the last column "Firm Unit Price Excluding Taxes / Prix unitaire ferme hors taxes."

## **ANNEX B**

### **Electronic Payment Instruments**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- Direct Deposit (Domestic and International)
- Electronic Data Interchange (EDI)
- Wire Transfer (International Only)